

**EDF**The Education for Development Foundation  
มูลนิธิเพื่อการพัฒนาเพื่อคนEDF WAS AWARDED  
"NGO OF THE YEAR 2012"

# ダルニーフォーラム

第二十二号

2016年11月

www.edfthai.org/jp



## พระผู้เสด็จสู่สวรรคาลัย

น้อมสำนึกในพระมหากรุณาธิคุณเป็นล้นพ้นอันหาที่สุดมิได้

ข้าพระพุทธเจ้า ผู้บริหาร และเจ้าหน้าที่ มูลนิธิ EDF

www.edfthai.org

プミポン国王の御崩御を悼み、謹んでお悔やみ申し上げます。(EDF職員一同)

イサーン学生のレポート

## 素晴らしい笑顔が返ってきます。子どもたちへ小さなプレゼントを!



バンク(本名ティーラパン・グルークビブンチャイ)は、13歳の男の子で、ブリラム県ナンローン郡にある、バーン・ペンブワイ中学校の1年生です。両親は、5年前に離婚しています。現在バンクは、母親と弟と一

緒に、叔父の家で暮らしています。母親は、夕方、村の市場でご飯やおかずを売って、生計を立てています。この仕事から得る収入は、一日当たりおよそ250バーツです。それを、バンクと弟が学校へ行く費用に充てたり、家計の足しにしたりしていますが、その他にも販売する料理の食材を仕入れるための資金としても、使っています。

以前バンクは、幼稚園の年少組から小学校6年生まで、近所の学校へ通っていました。そこは、家から15分程度の距離でしたが、バンクの家庭は、経済的にかなり貧しいですし、その学校は小学校6学年までしかなかったため、バーン・ペンブワイ中学校に転校することにしました。なぜなら、バーン・ペンブワイ中学校は、中学3年まででありましたし、学費の追加分が、近所の学校より少なかったからです。でも、その代わりに、学校までの距離が遠くなってしまいました。バンクは、毎日約5キロの道を歩いて、学校から帰って来なければな

りません。朝、母親に仕事があって、学校へ送ってもらえない日は、往復10キロもの距離を歩かなければなりません。その上、雨の季節は、道路が泥道になり、水溜りだらけになってしまいます。レインコートは古くて、着ていても全然雨を防げないので、体調を崩すことがよくあります。

「バンクは、時々遅刻して来ます。特に雨の日が多いです。でも、家が遠いことがわかって、遅刻の理由が理解できました。それで今は、彼を気に掛けて見るようにしています。」と担任の先生は、話してくれました。

バンクは、自転車を持つことが夢です。自転車があったら、それに乗って通学することもできるし、週末には、市場でおかずを売る母親のために、その荷物を運んであげることもできるからです。今、普通の自転車は、1,500から2,000バーツという値段ですが、それでもバンクの家族には、手が届く金額ではありません。みんなの生活費が掛かりますし、必要なものを買わなければなりません。だから、たった1台の自転車でも、バンクにとっては夢でしかないのです。バンクは、大きくなったら、警察官になりたいと思っています。安定した職業に見えるので、母親や弟を養えると思うからです。それに、もっと言えば、国民の安全を守ることができるし、国家の平和にも貢献できるからです。

いよいよ来るクリスマス、お正月、そして中国正月を迎えるに当たり、今回ご紹介した男の子のように毎日の家庭生活や学校生活に欠かせない日用品や文房具などを必要としている子どもたちへプレゼントしませんか。ご自分の支援している子どもがおられない場合は、EDFが適切な子どもを選考し、プレゼントをお送りします。詳細は、この「ダルニーフォーラム」に同封させていただきました「プレゼントセット」のチラシをご参考下さい。

## 募金箱の報告

### ひとりひとりの小さな支援が大きな喜びに!

2016年5月よりEDFは募金箱設置のご協力をいただける場所を募集しておりました。その結果、たくさんの企業、団体、レストランより、下記のリストの通り受付カウンター、レジ、食堂など様々な場所にEDFのパンフレットと募金箱を設置していただくことが出来ました。御協力頂きました皆様に深く感謝申し上げます。

1. Osaka University ASEAN Center (Serm-Mit Tower, Bangkok)
2. Dalian Chengsi Technology (Thailand) Co.,Ltd. (Sino-Thai Tower, Bangkok)
3. J Global Accounting Co.,Ltd.(The Trendy Building, Bangkok)
4. Shinsen Fish Market(Sukhumvit Soi 39, Bangkok)
5. Ajinomoto Frozen Food (Thailand) Co.,Ltd. (Rojana Industrial Park, Ayutthaya)
6. Nitto Kohki Industry (Thailand) Co., Ltd. (Rojana Industrial Park, Ayutthaya)
7. Nidec Electronics (Thailand) Co., Ltd. (Rojana Industrial Park, Ayutthaya)
8. Panasonic Manufacturing Ayutthaya Co., Ltd. (Rojana Industrial Park, Ayutthaya)
9. Pioneer Manufacturing(Thailand) Co., Ltd. (Rojana Industrial Park, Ayutthaya)
10. Daido Electronics(Thailand) Co.,Ltd. (Rojana Industrial Park, Ayutthaya)
11. Muramoto Electron (Thailand) Co.,Ltd. (Bangsaothong, Samutprakarn)
12. Maruka Machinery (Thailand) Co.,Ltd. (Bangplee, Samutprakarn)
13. Mitsubishi Electric Automation(Thailand)Co.,Ltd. (Bang-Chan Industrial, Bangkok)
14. Hoya Lens Thailand Co.,Ltd.(Bangpa-In, Ayutthaya)
15. Riverdale Golf and Country Club (Bang Kadi, Pathum-Thani)

募金箱から集められたご寄付金で奨学金を授与されることになった一人の中学生の喜びと感謝の言葉を下記ご紹介致します。



**チンダーラット・ブアスィーさん**  
(ニックネーム:ニン)  
中学2年生・ファイワーウィッタヤー校・  
コーンケン県

「いただいた奨学金は会社の優しい方々からの支援で私は本当に嬉しくて心からお礼申し上げます。皆様のお蔭で、中学卒業まで勉強し続けることができます。私は、両親と学校の先生に安心し、喜んでもらえるために一所懸命勉強して良い生徒であることを約束します」



**サーニット・メッドサターンさん**  
UMC Electronics (Thailand) Ltd.  
営業&人事部長(General & HR Manager)

社内にEDFの募金箱を設置することで恵まれない子どもたちを中学へ勉強し続けさせることができるとも良かったと思います。社員にとってこれは簡単にできることですから、従業員は皆一緒にこの小さな貢献活動に参加しています。こんな簡単なことでタイの教育向上に役に立つのですから、この募金活動はこれからもずっと続けていきたいと思えます。

多くの方々のご協力が大きな力となって、子どもたちの未来に大きな変化をもたらします。会社やお店、ゴルフコースなどでEDFの募金箱をお見かけられましたら、ぜひご協力をお願いします。また募金箱を設置して下さる場所をご紹介いただける方、或いは、募金箱設置のご希望の方は [public@edfthai.org](mailto:public@edfthai.org) までお気軽にご連絡下さい。喜んで係員がお伺い致します。よろしく申し上げます。

## ニュース・イベント

### EDFが2016年「Run for Dek Thai」に参加



**2016年9月25日**  
バンコク・ルンピニー公園でタイ国内の女子学生の高校進学を支援する目的として、AWC会 (American Women's Club of Thailand) は2016年「Run for Dek Thai」マラソン大会を開催しました。その結果女子高校生への奨学金100名分の寄付金を贈られることになりました。

### 真如苑(タイランド)財団が10年目の奨学金ご寄付



**2016年9月11~14日**  
真如苑(タイランド)財団とEDF-タイの協力により、高校生と大学生合計71人のために、バンコクとチェンマイで4,260,000バーツの奨学金贈呈式が行われました。今回、真如苑財団の日本人の支援者30名は奨学生の家庭を訪問し、学校での生活についてを話し合いました。また、午後には、地区のゴミ拾い、お寺の掃除、ゲームなど奨学生とのお互い仲良く活動を行いました。

## The Education for Development Foundation (EDF)

50, Kasetsart University Alumni Bldg., Phaholyothin Rd., Ladyao Jatujak, Bangkok 10900  
Tel. 0-2579-9209-11 (タイ語) 0-2942-8538 (日本語) Fax. 0-2940-5266  
Email: [public@edfthai.org](mailto:public@edfthai.org) URL: [www.edfthai.org/jp](http://www.edfthai.org/jp)

日本でのお問い合わせ: 一般財団法人 民際センター  
〒162-0081 新宿区山吹町337 江戸川橋東ビル5F  
TEL: 03-6457-5782 FAX: 03-6457-5783  
Email: [info@minsai.org](mailto:info@minsai.org) URL: [www.minsai.org](http://www.minsai.org)